



JOURNAL DES PARTICIPANTÈS NUMÉRO 7 – ÉDITION DE DÉCEMBRE 2010

AU SOMMAIRE :

Ordinothèque : nos participantes témoignent	p.1-2
La rentrée communautaire sur le Plateau	p.2
Sortie du DVD de SLAM	p.3
Festival du fromage de Warwick : CLÉ était là	p.4
Les gourmandises de Warwick en images	p.5
Recette au fromage de Nycole	p.6
Une journée au festival du fromage de Warwick (Guy Dubé)	p.6
Pensées de nuit (Kim Luu)	p.8
La pêche miraculeuse (Chantal Langlois)	p.8
Marché des femmes 2010	p.9
REJESS : CLÉ s'associe au mouvement	p.10

ORDINOTHÈQUE : NOS PARTICIPANTES TÉMOIGNENT

Moi, l'ordinothèque m'aide beaucoup, mais de temps en temps, je me sens perdue et en même temps, je me dis que je suis capable d'y arriver et mieux comprendre, que je dois seulement mettre un peu d'attention.



J'essayerai, si ça fonctionne, on verra après les résultats de ma patience et en même temps mon effort. J'espère que j'y arriverai... L'ordinothèque, c'est utile et très important dans la vie. La technologie va très vite et moi aussi, je marcherai à côté de la technologie.

Grand merci à Alexis.

*par Esther
Farrera*

ORDINOTHÈQUE : NOS PARTICIPANTES TÉMOIGNENT

L'ordinothèque c'est comme une bibliothèque. La bibliothèque prête des livres. L'ordinothèque prête des ordinateurs aux participantEs. Tous les mercredis nous les prenons pour les amener à la maison pour faire les devoirs. Chaque mercredi on l'amène au CLÉ afin de mieux le connaître et, en même temps, savoir l'utiliser.



Alexis est notre professeur, il donne des trucs. Maintenant on en connaît plus. Pour moi, l'ordinateur c'est important pour apprendre à lire et à écrire le français. Avant, je ne savais comment allumer l'ordinateur. Maintenant je me sens bien et quand je suis assise en face de l'ordinateur j'ai confiance en moi-même.

J'espère que, jour après jour, pendant six mois je comprendrai mieux. Parce que la technologie est importante pour la vie.

Par Siu Mu

CLÉ À LA RENTRÉE COMMUNAUTAIRE

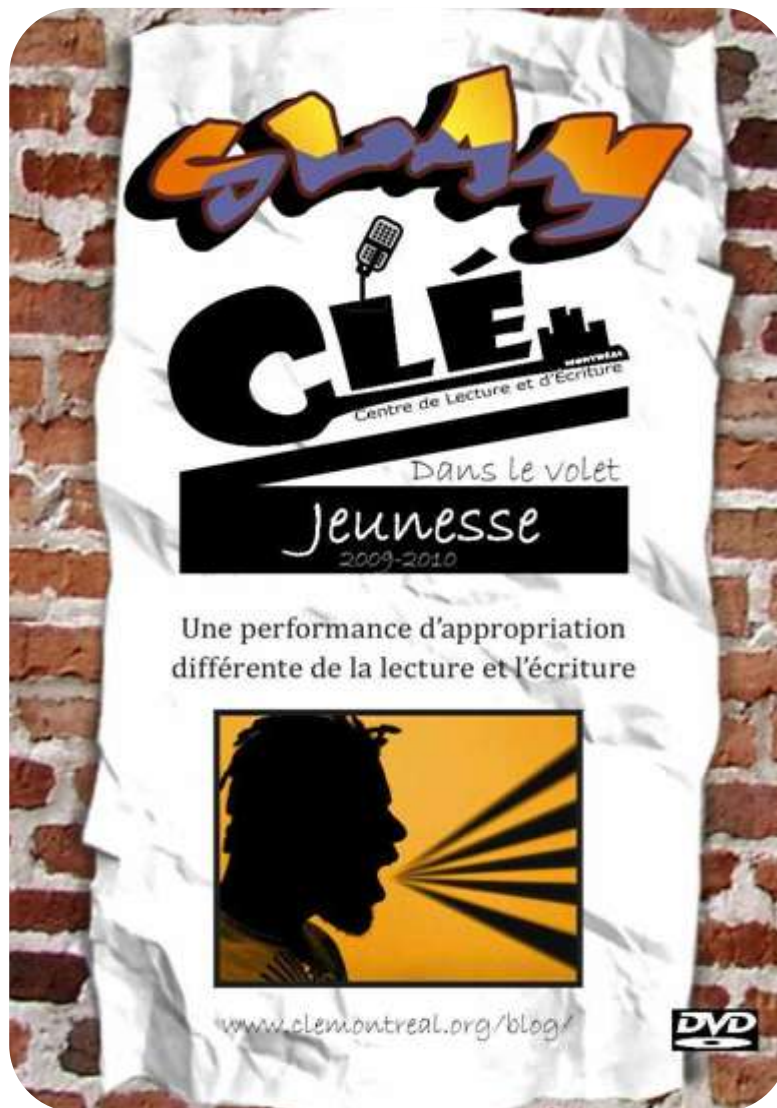


Ling Shu et Siu Mu sont toujours là pour faire du recrutement !

CLÉ FÊTE NOËL ! LE 15 DÉCEMBRE



lancement du DVD *Slam* du volet jeunesse



Lancé le 14 octobre dernier à la Bibliothèque du Plateau Mont-Royal, le DVD est le fruit de l'atelier Slam mené en 2009 et 2010. Si vous voulez tout savoir du Slam, découvrir les auteurs, obtenir des bonnes adresses ou trouver des exercices pour pratiquer le Slam, rendez-vous au site Internet de CLÉ à l'adresse suivante

<http://www.clemontreal.org/accueil>



FESTIVAL DES FROMAGES DE WARWICK

UN JOUR, EN VOYAGE

Par Ling Shu



En 2010, le 19 juin était le dernier cours. Les professeurs et tous les étudiants ont été au village de Warwick. Le paysage était très beau, l'air était frais, il n'y avait pas beaucoup de monde. Ce jour était la Fête du fromage. C'était magnifique. Tout le monde était très gentil et poli. Il y avait beaucoup de petits marchands sur la voie publique. J'aime regarder tous les petits produits qui y sont installés.

J'ai trouvé un petit marchand qui faisait par tradition de la broderie à la main, sur nappe, chemise, foulard, tablier, taie d'oreiller, etc. C'était une technique très élégante. Encore, j'ai trouvé un petit marchand. Il faisait un produit

spécial, des conserves de canard. J'ai regardé et j'y ai goûté. C'était délicieux, mais mes coupons étaient totalement utilisés. Ouah! Je me souviens seulement de la délicieuse conserve de canard.



Les fromages avaient beaucoup de goût. J'ai regardé et curieuse, moi, j'ai bien regardé et j'ai posé un peu de questions pour savoir "c'est quoi ça?". Les fromages de chèvre, de vache sont différents, mais je ne connais pas leur nom, il faut demander à mon professeur. Ils ont tous un bon goût et sont bons pour la santé. Ils donnent de l'énergie pour bien travailler.

Texte par Ling Shu

LES GOURMANDISES DE WARWICK EN IMAGES



*Et Joachim profite
de cette abondance de
fromages !!!*



*Et voici le fameux
« Bleu »*



*Nycole a un faible
pour « Lady Laurier »*



*Avouez que ça stimule
vos papilles gustatives !*



*Et après avoir bien mangé,
un petit saut de bungee !!!*

UNE JOURNÉE AU FESTIVAL DU FROMAGE DE WARWICK



Dessin : Guy Dubé

L'été dernier, moi ainsi qu'un groupe de participantEs de Clé Montréal sommes allés à Warwick dans le cadre du Festival du fromage de Warwick.

À l'intérieur des tentes se tenait la dégustation. Il y avait presque tous les fromages du Québec, mais moi, je n'en ai personnellement dégustés que quelques-uns. Cette dégustation s'accompagnait de vin et de chocolat, assez pour vous permettre de vous sentir joyeux.

Dehors, il y avait des animaux que j'ai photographiés: chevaux, chèvre, moutons, poules ainsi qu'un paon.

Il y avait aussi de quoi nous donner un peu de sensations fortes avec une sorte de bungee qui nous permettait de sauter dans les airs.

Pour ceux qui entendaient plus à rire, il y avait une charmante caricaturiste qui pouvait faire un portrait rigolo de nous. Sur l'heure du midi, nous avons eu droit à une assiette repas comprenant sandwiches, jus, salade.

Finalement, nous fîmes une visite guidée de la région de Warwick. Ce fut une bonne visite.

Texte de Guy et Marie-Andrée

RECETTE AU FROMAGE DE NYCOLE

Avec vous, j'ai le goût de partager ma petite recette de brie fondant aux poires, noix et canneberges :

- ½ tasse de noix de grenobles
- 1 poire coupée en petits cubes
- ¼ de tasse de canneberges sucrées
- 1 cuillère à soupe de sirop d'érable ou du miel avec ¼ de cuillère à thé.

Mélanger le tout et mettre la préparation sur un brie, un camembert ou un fromage de chèvre.

Placer au four à 350 degrés pendant 8 à 10 minutes.



En atelier, Nycole nous présente sa recette au fromage.

Hummm!!!

PENSÉE DE NUIT



Je suis née au Laos. Quand j'étais petite, à l'école, le professeur a donné un poème pour l'étudier. Ce poème est très beau et très touchant.

Je vis au Canada depuis plusieurs années. Je n'oublie pas mon pays, mes parents. Chaque fois, au milieu du mois, quand la lune est pleine, je prie dans mon cœur qu'un jour, je puisse aller en Chine.

Maintenant, je vous présente le poème Pensées de nuit (jìngyèsī) pour tout le monde (le mal du pays). J'espère que tout le monde aimera ce poème et je vous souhaite qu'un jour, vous puissiez visiter votre pays.

Par Kim Luu

静夜思

jìngyèsī

Pensées de nuit

床前月光

chuāngqián míng yuèguāng

le clair de lune lumineux tombe près de mon lit

疑是地上霜

yíshìdìshàngshuāng

comme le gel sur le sol

举头望明月

jǔtóuwàng míng yuè

je lève les yeux vers la lune

低头思故乡

dītóusīgùxiāng

abaissant la tête, je pense à mon pays natal

LA PÊCHE MIRACULEUSE

Je m'en souviens comme si c'était hier, autour de nous ça sentait l'hiver qui s'annonçait. En cette saison la terre était chargée d'humidité, et c'est avec un vieux canot sur la tête que nous avançâmes presque à l'aveugle sur ce petit sentier qui nous menait au lac.

Je n'y voyais que le bout de mes bottes et toi, qui étais devant moi, et me servais de guide, ce n'est que lorsque l'on déposa le canot par terre pour faire une pause, que je pus enfin admirer la scène qui s'offrait à nous. Le ciel était clair en cette belle matinée d'automne, sous les grands arbres. Le vent ballottait les plus hautes branches des cimes et les feuilles qui s'en détachaient tombaient comme une pluie rougeoyante jusqu'au sol, le tout faisait en sorte que le paysage changeait de manteau constamment.

J'appréhendais cette journée de pêche depuis si longtemps. Lorsque nous arrivâmes au bord de l'eau, tu m'aidas à pousser l'embarcation plus loin sur le rivage. Tu pris place devant moi avec un sourire espiègle et des yeux qui semblaient me cacher quelque chose... Comme d'habitude, j'étais et je suis toujours incapable de lire en toi.

La pêche fut bonne et le poisson délicieux même si j'avais eu de la difficulté à partir le feu avec mes allumettes et mon vieux journal tout détrempé. Lorsque l'air commença à devenir trop froid, nous rentrâmes avant la brunante. Dans la forêt j'ai entendu les colverts héler leur semblables et je me suis dit: « Tiens, l'été est bien fini ! »

16 Novembre 2010, Chantal Langlois

MARCHE DES FEMMES 2010 : LE CLÉ Y ÉTAIT



MAIS AUSSI AU LANCEMENT DU REJESS



Ralliement **E**ngagé envers les **J**eunes **E**xclus du **S**ystème **S**colaire

Le **CLÉ** était aussi présent à Québec le 25 octobre dernier pour assister au lancement du mouvement **REJESS** (prononcer REJET).

Le **REJESS** dénonce le confinement des élèves en difficultés dans les classes spéciales et s'adresse à tous ceux et celles qui constatent que l'exclusion scolaire a un impact

négalif qui mène, à plus ou moins long terme, à l'exclusion sociale.



Pour en savoir plus, allez sur son site Internet à l'adresse suivante :

www.rejess.org